

CURRICULUM VITAE

1.1: PERSONAL PROFILE

1.1.1: Personal Details

NAME : EVALINE S. MUDHUNE
PF NO : 5642
DEPARTMENT : DEPARTMENT OF KISWAHILI & AFRICAN
LANGUAGES
DESIGNATION : LECTURER
E- MAIL : mudhune.evaline@ku.ac.ke
MOBILE NUMBER : +254 722-854992
AREA OF SPECIALIZATION : KISWAHILI LANGUAGE AND LINGUISTICS
CONTACT ADDRESS : KENYATTA UNIVERSITY
P.O. Box 43844 – 00100
GENDER : FEMALE

1.1.2 Academic & Professional Qualifications

Academic Qualifications

1994: M.A in Kiswahili Linguistics, Kenyatta University

1990: Bachelor of Education (Arts), Kenyatta University

1985: Kenya Advanced Certificate for Education (KACE), Mukumu Girls High School

1983: Kenya Certificate of Education (KCE), St. Brigids Girls High School.

1979: Certificate of Primary Education (CPE), Transzoia Primary School.

1.1.3 Employment History

2003 to date: Lecturer in the Department of Kiswahili, Kenyatta University

Some of the courses I teach are:

- a) Phonetics And Phonology
- b) Morphology And Syntax
- c) Sociolinguistics
- d) Language Policy And Planning
- e) Second Language Learning
- f) Discourse Analysis
- g) Language Skills In Kiswahili

- 1996 – 2003: Tutorial Fellow, Department of Kiswahili, Kenyatta University
- 1994 – 1996: Graduate Teacher, Huruma Girls School, Nairobi (Kiswahili/Religious Studies)

- 1990 – 1992: Graduate Teacher, Kabimoi Secondary School, Eldama Ravine (Kiswahili/Religious Studies)

1.2. PUBLICATIONS

1.2.1 University Level Scholarly Books

Reviewed and Phonemically transcribed *Kamusi Ya Kiswahili Sanifu Toleo La 4 Oxford University Press (2020)* Nairobi Kenya.

1.2.2 Book Chapters

- Miriam Osore (2019) & Everline Mudhune, ‘Utahini wa Kiswahili katika Vyuo Vikuu Nchini Kenya’, in *Kiswahili katika Elimu ya Juu*, Mohochi, E. S., Mukuthuria M., Ontieri O. J.(eds) Eldoret, Moi University Press pp 139 – 157.
- Mudhune E., and Phillip Owino (2007): ‘Capacity Building and the Importance of HIV/AIDS for Universities in Africa’ in the Intersection of Human Capital, Gender and HIV/AIDS in the African Context. Peter Lang, Frankfurt, Germany.
- Mbatha, M. & Evaline Mudhune (2005): ‘The Contribution of the Persian Language to Kiswahili’, in Historical role of Persians (Shirazi’s) in the East African Coast. Cultural Embassy of R. R. Iran, Nairobi, Kenya
- Mudhune E. S., (2002): ‘African Languages in the Manufacturing Industry’, in Owino R.F. (ed.) Speaking African: African languages for Education and Development. Cape Town CASAS.

1.2.3 Other Publications

- Osore, M., E. Mudhune & Peter Mugambi, (2008): Kenyatta University Charter.
- P. Mbatha, Edwin Masinde & E. Mudhune (2002): ‘The Evaluation and Development of a Civic Education Discourse in the East African Region’. In the Independent Review Vol. 2. No. 2, Nairobi, Kenya.
- Masinde E., Petronilla Mathooko & E. Mudhune (2002): Language and Transition Politics in Kenya’, in the Independent Review. Vol. 2 No. 2. Nairobi, Kenya.

1.2.4 Refereed Learning Modules

- Participated in the writing of the following interactive teaching modules for Kenyatta University:
 - AKS 300 : Morphology and Syntax
 - AKS 417: Language Policy And Language Planning
- Vetted the following Interactive Module
 - AKS 200: Phonetics and Phonology

1.1.5 Scholarly Presentations at Conferences/Workshop/Seminars

“The Kenya National Anthem, Is It One or Two?”, a paper presented during the First Regional Conference on Translation and Interpretation Studies organized by Centre for Translation and Interpretation in collaboration with DAAD between 18th and 19th February 2016, at the University of Nairobi.

“Ufupishaji Katika Mitandao ya Kijamii na Athari Zake Kwa Lugha Ya Kiswahili” A paper presented at an International Conference organized by Chama cha Kiswahili cha Afrika Mashariki (CHAKAMA) Kenya Chapter held between 14th and 17th October 2015 at Mount Kenya University.

“When Mastering a Foreign Language seems Easier”, a paper presented during the Foreign Languages Conference held between 11th – 13th February 2015 at Kenyatta University.

“Utahini wa Kiswahili katika Vyuu Vikuu Nchini Kenya’, in *Kiswahili katika Elimu ya Juu*” International Conference on ‘Taaluma ya Kiswahili katika Elimu ya Juu’, organized by Chama cha Kiswahili Afrika Mashariki (CHAKAMA) held between 5th - 7th June 2014 at Rongo University College

“Matamshi Potofu Miongoni Mwa Walimu Wa Kiswahili” International Conference on ‘Miaka Hamsini ya Kiswahili Nchini Kenya’, organized by Chama cha Kiswahili cha Taifa (CHAKITA) held between 21st – 23rd August 2013 at Catholic University, Jubilee Hall

“Kiswahili na Utata Katika Haki za Binadamu ”, a paper presented at Thompson Falls, Nyahururu, during the International Conference on Kiswahili, held between 3rd – 6th July 2001, and organized by Egerton University’s Laikipia Campus

“Historical Role of Persians (Shirazis) in the East-African Coast”, paper presented at the National Museum of Kenya, Nairobi, during a conference on the “Historical Role of Persians (Shirazis) in the East African Coast” held between 2nd – 3rd February 2001, and organized by Cultural Council of the Embassy of Iran

‘African Languages in the Manufacturing Industry’: a paper presented in the First International Conference on African Languages organized by Maseno University In Kisumu in 2000

“Kiswahili Katika Rajua 2030”, a paper presented during the International Conference on Kiswahili held at Fort Jesus, Mombasa between 3rd – 6th October 2000 and organized by Chama cha Kiswahili cha Taifa (CHAKITA).

1.2.6 Participation in International and Local Conferences, Seminars and Workshops

2021: Attended webinar on International Mother Language Day organized by University Of Nairobi, February 2021

2021: Attended webinar on Disability: Ten Years into The Constitution organized by the Disability Society Of Kenya in January 2021

2019: Attended a symposium on Towards A Competency Based Quality Education In Kenya: A Collective Responsibility. A Ministry Of Education Based Education Quality Dialogues For Nairobi County held on 15th April 2019

2019: Attended the First Africa International Translation Conference organized by East African Interpreters and Translators Association in Nairobi, Kenya, held from 8th – 9th February 2019.

2018: Attended a Sheng Workshop held on 19th and 20th June 2018 at BSSC Room 149 organized by Institute of African Studies at Kenyatta University.

2016: Attended the First Regional Conference on Translation and Interpretation Studies organized by Centre for Translation and Interpretation in collaboration with DAAD between 18th and 19th February 2016, at the University of Nairobi.

2015: Attended Training on ISO 9001:2015, Quality Management System (QMS) Standards on 16th September 2015 at BSSC, RM 14, Kenyatta University

2015: Attended an International Conference organized by Chama cha Kiswahili cha Afrika Mashariki (CHAKAMA) Kenya Chapter held between 14th and 17th October 2015 at Mount Kenya University.

2014: Attended an International Conference on ‘Taaluma ya Kiswahili katika Elimu ya Juu’, organized by Chama cha Kiswahili Afrika Mashariki (CHAKAMA) held between 5th - 7th June 2014 at Rongo University College.

2013: Attended an International Conference on ‘Miaka Hamsini ya Kiswahili Nchini Kenya’, organized by Chama cha Kiswahili cha Taifa (CHAKITA) held between 21st – 23rd August 2013 at Catholic University, Jubilee Hall

2013: Attended a seminar on ‘Anti-Corruption Awareness Training for Members of Staff’, organized by Kenyatta University at the Business Students Services Centre’ on 28th May 2013

2012: Attended an International Conference organized by Chama cha Kiswahili cha Taifa (CHAKITA) held between 23rd – 24th August 2012 at Kenyatta University Conference Centre (KUCC), Nairobi.

2011: Attended a seminar for Staff Mentors organized by the Directorate of Mentoring Programme of Kenyatta University held on 6th September 2011

2008: Attended an International Conference, entitled ‘**Lugha, Utaifa na Utangamano**’, organized by Chama cha Kiswahili cha Kitaifa (CHAKITA) in August 2008, Fort Jesus, Mombasa

2004: Attended a seminar on “**Mabadiliko ya Mitaala ya Kiswahili nchini Kenya**”, organized by The Institute of Kiswahili Research, held at Kenyatta University, Nairobi, Kenya. 27th – February, 2004.

2003: Attended a seminar on “**The place of Kiswahili in the Draft Constitution**” Organized by The Institute of Kiswahili Research held at Kenyatta University, Nairobi, Kenya. 26th April, 2003.

2001: Attended a Conference on “**Historical Role of Persians (Shirazis) in the East-African Coast**”, organized by Cultural Council of the Embassy of Iran held at National Museum of Kenya from 2nd – 3rd February 2001.

2000: Attended a conference on “**Lugha na Utamaduni**”, organized by Chama cha Kiswahili cha Taifa (CHAKITA) held at Fort Jesus, Mombasa, Kenya. 3rd-6th October, 2000.

1.3 Quality Teaching Learning And Mentorship

1.3.1 Student Evaluations

- 1) Regularly evaluated by students.

1.3.2 Trainings in Higher Education

- 1) 2020: Attended a Webinar Training workshop on ‘Online CATS Assessment’ organized by The Digital School in collaboration with School of Humanities and Social Sciences, Kenyatta University on 1st December, 2020.
- 2) 2020: Attended a Webinar Training workshop on ‘How to upload Content Online’ organized by Digital school in collaboration with School of Humanities and Social Sciences, Kenyatta University on 10th November 2020
- 3) 2020: Attended a Webinar Training Workshop on ‘Mentorship’ organized by the Directorate of Mentoring at Kenyatta University on 20th October 2020

- 4) 2020: Attended a Webinar Training workshop on ‘Creating Google Links for Virtual Classroom’ organized by The Digital School in collaboration with School of Humanities and Social Sciences, Kenyatta University on 14th October, 2020.
- 5) 2020: Attended a Webinar Training workshop on ‘The Writing of Interactive Modules’ for the Digital School, Kenyatta University on 21st July, 2020.
- 6) 2020: Attended a webinar Training Workshop on ‘How to Create Meetings and Upload Presentation’ organized by KENET in collaboration with Kenyatta University on 20th August 2020
- 7) 2020: Attended a Webinar Training workshop on ‘Blended Learning and Online Facilitation’ organized by The Digital School in collaboration with School of Humanities and Social Sciences, Kenyatta University on 10th September 2020.
- 8) 2019: Attended a Workshop For The Setting Up Of Minimum Benchmarks In Reading And Mathematics organized by KNEC and RTI/Tusome in February 2019
- 9) 2018: Attended a Workshop on Test Development : Developing Quality Items For Improved Learner Competency organized by KNEC in May 2018
- 10) 2017: Completed training on Computer: Assisted Translation Tools Master Class at the Meridian Hotel in July 2017, Nairobi, Kenya.
- 11) 2015: Attended Training on ISO 9001:2015, Quality Management System (QMS) Standards on 16th September 2015 at BSSC, RM 14, Kenyatta University
- 12) 2014: Attended a Workshop On ‘Neurological Impairment and Impact On Learning’ organized by Kenya Community Centre For Learning on 28th June 2014

- 13) 2013: Completed a Training Workshop on ‘Teaching Methodology’ organized by the Centre for Teaching Excellence and Evaluation, from 8th - 14th November 2013, Kenyatta University.
- 14) 2011: Completed a Training Workshop on e-Learning Pedagogy, organized by Centre for Institutional Based Programme from 15th – 16th September 2011, Kenyatta University.
- 15) 2010: Completed training from Developing Interactive Multi-Media Enhanced content for the Marsabit Open Learning Centre for Women organized by KENET from 1st – 21st August 2010.
- 16) 2007: Completed Training on Conference Interpreter organized by World Social forum in Nairobi, Kenya.

1.3.4 Supervision Of Post Graduate Students

| YR | NAME/REG NO | TITLE OF THESIS |
|------|-------------------------|---|
| 2016 | Owino Moses | Matatizo ya Ufunzaji wa Silabi za Kiswahili Katika Shule Za Upili za Wilaya ya Rarieda , Siaya |
| 2016 | Chelimo Doris | Matumizi ya Mbinu za Ufupishaji Katika Mitandao ya Kijamii na Athari Zake Katika Lugha Ya Kiswahili |
| 2016 | Asca Koko | Umilisi Na Utendaji: Tathmini ya Changamoto na Uimarikaji wa Kiswahili katika baadhi ya Shule za Upili eneo la Nyanza |
| 2015 | Daniel Khaemba Nyongesa | Upatanisho wa Kisarufi katika Virai Nomino Vya Lubukusu na Kiswahili |
| 2014 | Haule Festo | Muundo wa Njeo katika lugha ya Kingoni |
| 2013 | Thomas Nyangena | Tasfida katika Jamii Ya Abagusii; Mtazamo wa Isimu Jamii |
| 2012 | Margaret Kithuku | Mofosintaksia ya Ngeli 9/10 (2012) |
| 2005 | Stephen Kamau Njehia | Matumizi Ya Kiswahili katika Tarakilishi |

1.3.5 Ongoing Masters

| | | |
|----|------------------|--|
| 1. | Namunyu Emmanuel | Makosa ya Kimofosintaksia Miongoni Mwa Wanafunzi Wa Lubukusu |
| 2. | Matara Lameck | Nahau Za Kiswahili |

1.4 PROFESSIONAL/CONSULTANCY

1.4.1 Consulting for Organizations/Institutions

2020: Consulted for KNEC in stakeholders meeting in January 2021

2020: Consulted For KNEC in the Development Of Learning Assessment Tools Under The COVID 19 Learning Continuity in Basic Education in September 2020

1.4.2 Conference Interpretation Services

2016: Contracted to facilitate Kiswahili- English Interpretation during the Colloquium on Deepening Dialogue With Stakeholders in the Forest Sector In Kenya, organized by the World Bank and The Republic of Kenya At Boma Hotel

2015: Participated as a freelance English- Kiswahili – English Interpreter at The UN Offices in Nairobi

2011: Participated as a freelance conference interpreter as a English-Kiswahili-English during the Truth Justice and Reconciliation Commission (TJRC) Kenya Sessions in the Western and Nyanza Regions in July 2011

2009: Participated as a freelance English-Kiswahili- English conference interpreter during the Regional Symposium on ‘Testimony Of Afro-Arab Relations’ organized by the Ministry Of Culture at The Panafric Hotel in Nairobi Kenya in December 2009

2007: Participated in the freelance English-Kiswahili- English Conference Interpretation during the World Social Forum in Nairobi Kenya

1.4.2 Translation Services

2015: Translated Dap Tool and Guidelines (World Vision) from Kiswahili to English.

2015: Translated Kenya Malaria Prevention Document from English to Luo

2015: Translated for United Nations through Skyline Visions Limited the following documents from English to Kiswahili:

- First Aid Kit for use by Law Enforcement First Aid Responders in Addressing Human Trafficking (Dos and Don'ts)
- Stabilizing and Controlling Human Trafficking Situations
- Identifying Human Trafficking Finding Clues
- Anticipating and dealing with reaction from victims of Human Trafficking to Law Enforcement Offices

- Child Victims of Human Trafficking: Basic Considerations

2008: Translated the Kenyatta University Service Charter

1.4.3 Membership to Professional Bodies and Other Affiliations

- Member, Chama cha Kiswahili cha Afrika Mashariki (CHAKAMA)
- Member, National Swahili Association (CHAKITA)
- Member, Downs Syndrome Society of Kenya
- Member, Stammering Kenya

1.4.4 Community Outreach

Departmental Representative Of Kenyatta University Community Outreach Programme (KUCOP)

Chaired Board Of Management Of Emmanuella Mazzola School from 2014-2020

Member Of The Board Of Trustees Kenya Community Centre For Learning from 2014

1.4.5 Responsibilities In The Department

Member Of:

- The committee selected by chairman of department of Kiswahili to organize the International Kiswahili Webinar Seminar on '**Ukuzaji na Maendeleo ya Kiswahili**' in honour of Prof.Mbaabu that took place on 31st March 2021
- Departmental Exam Committee- 2016 to date
- Students Advisory Committee-2013 to date
- Seminar Coordination Committee-2013 to date
- Linkages Board-2013 to date
- Field Course Committee -2013 to date
- Students Mentoring Programme-2010 to date
- Departmental Quality Management Committee
- KU Community Outreach Programme (Departmental Representative)
- Departmental Exam Officer 2007- 2013

1.4.6 Ongoing Research

PhD research in Kiswahili Pragmatics

REFEREES

1. Dr. Richard Makhanu Wafula
P.O. Box 43844 - 00100
Nairobi
2. Dr. Miriam Osore
P.O. Box 43844 – 00100
Nairobi
3. Prof G. King’ei
P.O. Box 43844-00100
Nairobi